Distribución: General C/C.01/04/SR/Final ORIGINAL: Inglés

SESIÓN 05-04 DE LOS REPRESENTANTES ALTERNOS

ACTA RESUMIDA

El Consejo de la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA), representado por sus representantes alternos, se reunió mediante una teleconferencia el 2 de junio de 2005. David McGovern (Canadá) presidió la sesión. José Manuel Bulás y Jerry Clifford estuvieron en nombre de México y Estados Unidos, respectivamente. William Kennedy, director ejecutivo de la CCA, representó al Secretariado, Jane Gardner al CCPC y Nathalie Daoust, secretaria del Consejo, fungió como secretaria de la reunión. Estuvieron presentes otros funcionarios de las Partes y el Secretariado.

Punto 1 Presentaciones y revisión del orden del día y los objetivos (incluidas las intervenciones del director ejecutivo y la representante del CCPC)

El presidente abrió la sesión y se presentó como el nuevo representante alterno de Canadá. Sus dos contrapartes le dieron la bienvenida como parte de la CCA y dijeron que esperaban conocerlo en Quebec.

El presidente señaló que también tenía el gusto de anunciar el nombramiento de tres nuevos miembros canadienses del CCPC: Irene Henriques, Merrell-Ann Phare y Jean-Guy Dépôt. La representante del CCPC agradeció a Canadá estas designaciones e indicó, en nombre del CCPC, que espera con entusiasmo trabajar con estos nuevos integrantes.

Los representantes alternos aprobaron el orden del día de su teleconferencia con base en el respectivo documento provisional.

El director ejecutivo comenzó dando la bienvenida a David McGovern como representante alterno canadiense. Indicó que se comunicaba desde Boston, donde iba a presentar una ponencia en la reunión anual de la Asociación Internacional para la Evaluación Impactos. Agregó que la CCA también estaba ahí para recibir un premio por su contribución relevante a los aspectos ambientales en América del Norte. También mencionó su reciente participación en la conferencia de EECO en Toronto, donde los líderes tanto de la industria como del gobierno se reunieron para analizar los aspectos más importantes en materia de medio ambiente y energía de la región de los Grandes Lagos. Apuntó que había presentado y dirigido una sesión interesante, Estrategias Corporativas para Reducir los Contaminantes Perjudiciales: Colaboración en América del Norte.

En alusión al Informe del Director Ejecutivo sobre las Actividades de la CCA, Bill Kennedy aclaró que el formato se apegó al programa de trabajo de 2004, dado que casi todas las actividades reflejadas en el informe tuvieron lugar antes de la aprobación del nuevo programa de trabajo el 4 de abril

Versión final -1- 1711/05-04/038(19/5/2006)

Destacó los elementos del informe e indicó que desde la teleconferencia del 4 de abril de los representantes alternos, el Secretariado había procedido con la puesta en marcha del programa de trabajo y había trabajado de cerca con los equipos de expertos de las Partes para redefinir e iniciar los proyectos conforme a los tres pilares. Sobre la prioridad de desarrollo de la capacidad señaló que el trabajo había también procedido con rapidez a iniciativa de los "asociados". Indicó que el Secretariado esperaba perfilar este trabajo en la sesión de Consejo como una demostración concreta de cómo la CCA puede trabajar, y lo hace, con el sector privado. En cuanto a parte del trabajo continuo sobre biodiversidad indicó que el Grupo de Trabajo sobre la Conservación de la Biodiversidad (GTCB) había celebrado una reunión en Zacatecas durante la cual se habían avalado en general los proyectos de 2005.

Bill Kennedy pasó a los sucesos recientes y la publicación de *En balance* el 24 de mayo, el cual fue bien recibido por los medios, los gobiernos y la industria. Agregó que cuando estuvo en Toronto había conocido a la ministra del medio ambiente de Ontario, Leona Dombrowsky, quien le había mencionado que su ministerio recibía con entusiasmo el informe *En balance* y que a Ontario le gustaría trabajar más estrechamente con la CCA; manifestó, en este sentido, su interés en saber más sobre el acuerdo intergubernamental canadiense en relación con el ACAAN.

Kennedy apuntó que el análisis de los informes del artículo 13 elaborados por David Wirth en el otoño de 2004 se habían concluido y se enviarían a las Partes y al CCPC la semana del 6 de junio. Reiteró que el objetivo del estudio había sido: 1) analizar la experiencia del Secretariado, los gobiernos, sectores relevantes de la iniciativa privada, organizaciones no gubernamentales, académicos y otros ciudadanos con los informes del artículo 13 que se han preparado a la fecha, y 2) evaluar los criterios de selección de los temas del artículo 13 y la metodología correspondiente, y describir de manera esquemática las opciones de los criterios y las metodologías que se habrían de considerar para la preparación de los siguientes informes del artículo 13. Por último informó a los representantes alternos que el Secretariado esperaba haber elegido uno o dos temas para el artículo 13 a principios del verano, luego de la sesión de Consejo.

La representante del CCPC, Jane Gardner, informó sobre la pasada sesión ordinaria del CCPC celebrada en San Diego el 14 de abril, cuando se realizó una consulta pública sobre el borrador del Plan Estratégico. Entre los puntos destacados por el CCPC figura la necesidad de lograr la participación de las comunidades indígenas en las actividades de la CCA y la sugerencia de incluir aspectos de bioseguridad en el programa de trabajo. Señaló también la necesidad de asegurar el acceso a la información de la CCA, en particular en lo que se refiere a pueblos en zonas remotas sin acceso a Internet. Apuntó que el CCPC considera que el aspecto de la salud ambiental de los niños se debe conservar como parte del trabajo de la Comisión, así como el manejo del agua potable. Por último indicó que el CCPC apoyaba la participación del sector privado en las actividades de la CCA y confiaba en que el taller Necesidades y Oportunidades para el Desarrollo de Capacidad entre los Sectores Privado y Sin Fines de Lucro brindaría recomendaciones útiles para la CCA.

Punto 2 Sesión de Consejo de junio de 2005

Los representantes alternos acordaron abordar este punto mediante la revisión detallada del

Versión final -2- 1711/05-04/038(19/5/2006)

borrador del orden del día del Consejo.

México confirmó la legada del secretario Cárdenas el 21 de junio a las 23:00 horas e indicó que no participaría en la recepción de bienvenida. EU confirmó que el administrador Johnson haría un par de observaciones en dicha reunión. Todas las Partes confirmaron la participación de sus ministros en el desayuno privado del 22 de junio. Los representantes alternos acordaron invitar al desayuno a los ministros de medio ambiente de Quebec y Alberta, Thomas Mulcair y Guy Boutilier.

El representante de México preguntó si la firma de las resoluciones estaba prevista para la sesión privada o si tendría lugar frente a los medios durante la conferencia de prensa de cierre. Los representantes alternos acordaron consultarlo con sus respectivos equipos de comunicación y decidirlo durante la próxima teleconferencia. El representante de México preguntó si habría algún anuncio durante la sesión de Consejo sobre la Alianza para la Seguridad y la Prosperidad. Canadá sugirió que este asunto se tratase en el marco de una discusión bilateral entre la Semarnat y Environment Canada, dado que la EPA de EU no había encabezado esta iniciativa.

En relación con el punto 8 del orden del día del Consejo, Discusión con los Presidentes de los Consejos Empresariales, el representante mexicano expresó su apoyo, dado que brinda una oportunidad para que los ministros se acerquen al sector privado en lo relativo a cómo éste puede participar con mayor eficacia y eficiencia e n las actividades de la CCA. Sin embargo, subrayó la importancia de formular un formato para la discusión que brinde una oportunidad para conectar las necesidades con las soluciones. El director ejecutivo de la CCA suministró antecedentes sobre la asociación de la CCA con el sector privado conforme al memorando de entendimiento de 1996. Destacó que proyectos como la iniciativa del Fondo para Proyectos de Prevención de la Contaminación (Fiprev) se habían emprendido como resultado de ese memorando y que la Declaración de Puebla brindaba una oportunidad para fortalecer esta relación en las nuevas prioridades del programa. Se refirió al proyecto sobre el manejo de la cadena de abasto como un ejemplo inmediato de la asociación concreta con el sector privado.

En cuanto al borrador de la Resolución de Consejo 05-06, Fortalecimiento de la Cooperación con el Sector Privado, el representante de EU sugirió que no se limite a la participación de los consejos empresariales, sino que incluya a un abanico más amplio de instituciones de dicho sector. Preguntó a la representante del CCPC si preveía algún problema derivado de otros sectores por una mayor cooperación de la Comisión con el sector privado. Respondió que en general las posibilidades de una cooperación más fuerte con la iniciativa privada se había recibido de manera positiva entre el público y el CCPC, dados los recursos adicionales que se podrían allegar. EU pidió el apoyo del CCPC para esta labor. Canadá secundó la propuesta de EU de que la redacción de la resolución se hiciese más amplia y sugirió que se analice durante la próxima teleconferencia de los representantes alternos.

El representante de EU sugirió también que las discusiones con los dirigentes de los consejos empresariales se limiten a las iniciativas establecidas en el programa de trabajo de la CCA. Propuso que el proyecto de manejo de la cadena de abasto con el World Environment Center se presente durante esa sesión como ejemplo de cómo el sector privado podría participar en el trabajo de la CCA. Los representantes alternos acordaron estudiar la propuesta sobre su próxima

Versión final -3- 1711/05-04/038(19/5/2006)

teleconferencia.

En cuanto al punto sobre desarrollo de capacidad del orden del día del Consejo, el representante de México confirmó que harían la presentación general al Consejo sobre este pilar y en breve someterían una evaluación de las necesidades de desarrollo de capacidad del país. Se manifestó preocupación sobre la propuesta del Secretariado de que dos representantes no gubernamentales hicieran una exposición sobre este tema. El representante de EU coincidió con esa opinión, pues la sesión privada solía estar reservada para una discusión entre los miembros del Consejo. El Secretariado, por otro lado, señaló que en algunas ocasiones las presentaciones de expertos no gubernamentales en las sesiones privadas del Consejo parecían haber estimulado discusiones considerables entre los miembros de este último. Los representantes alternos acordaron analizar el punto en el marco de su próxima teleconferencia.

El representante mexicano manifestó preocupación de que el taller público del CCPC se realice el día previo a la sesión de Consejo en lugar de al día siguiente e indicó que, a su juicio, las presentaciones las deberían hacer representantes gubernamentales y no personal del Secretariado. Bill Kennedy replicó que la solicitud de las presentaciones del Secretariado las había hecho expresamente el CCPC y que la función del Secretariado era apoyar al CCPC en todo lo necesario.

El representante de Canadá preguntó a Jane Gardner la opinión del CCPC sobre su reunión conjunta con el Consejo. Gardner explicó que esta reunión estaba pensada para ser informal y que el CCPC había discutido asuntos que a los miembros les gustaría plantear al Consejo, pero que aún no concluían la lista de asuntos. El representante de EU señaló que sería de utilidad para las Partes una discusión sobre la forma más conveniente de la participación del sector público.

El representante de Canadá confirmó que el gobierno de Quebec ofrecería una cena oficial el 22 de junio, en la cual los ministros Mulcair y Dion dirían algunas palabras.

Punto 3 Plan Estratégico 2005-2010 y Plan Operativo 2005-2007

Los representantes alternos acordaron que el Plan Estratégico se tendría que concluir y recibir la aprobación de las Partes el 10 de junio para que el documento se dé a conocer durante la sesión de Consejo. Los representantes alternos encargaron al CGP trabajar junto con el Secretariado para finalizar el documento. Gardner señaló que luego de la consulta pública del Plan Estratégico en San Diego, el CCPC estaba en condiciones de hacer algunos comentarios. La presidenta instó a los miembros del CCPC a presentar cualesquiera comentarios que tuvieran antes de la fecha límite del 10 de junio.

Punto 4 Otros asuntos ordinarios

Punto 4.1 Petición ciudadana conforme a los artículos 14 y 15 (SEM-03-004-Alca Iztapalapa II)

Conforme a la directriz 10(2), los representantes alternos votaron a favor de instruir al Secretariado a que prepare un expediente de hechos en relación con los asuntos expuestos en la

Versión final -4- 1711/05-04/038(19/5/2006)

petición ALCA Iztapalapa II (SEM-03-004) según la Resolución de Consejo 05-05 (que habrán de firmar los representantes alternos y harán llegar por fax al Secretariado).

Punto 6 Próxima reunión de los representantes alternos

Los representantes alternos acordaron realizar su siguiente teleconferencia el 9 de junio de las 13:00 a las 15:00 horas del Este (12:00 a 14:00 horas tiempo de México).

Versión final -5- 1711/05-04/038(19/5/2006)